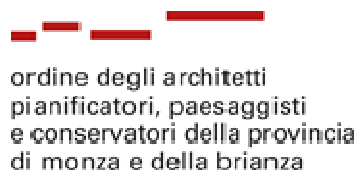


Soggetti banditori:



DESIGN AWARD: “IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE”

1 edizione

Il Concorso nasce all'interno del progetto **BE Brianza EXPO for design**, promosso da APA Confartigianato Milano - Monza e Brianza, un'iniziativa inserita nel progetto **Meet Brianza Expo** finanziato da Regione Lombardia e Camera di Commercio di Monza e Brianza, coordinato dalla Provincia di Monza e della Brianza.

FINALITA'

Con il **Concorso di Design** promosso da APA Confartigianato Milano - Monza e Brianza (da ora APA Confartigianato) e dall'Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Monza e della Brianza (da ora OAPPC di MB), si vuole diffondere la qualità progettuale e il *saper fare* degli artigiani e dei professionisti che operano nel settore del design, un ambito in cui il nostro paese è fra i leader a livello mondiale: il complemento d'arredo.

La finalità del concorso è porre l'attenzione del cliente finale sulla qualità estetica e funzionale degli oggetti, grazie alla sinergia tra la creatività dei designers e la maestria degli artigiani del territorio.

Il concorso vuole porsi come stimolo per favorire una progettazione che contempli l'uso integrato di materiali diversi.

Art. 1 - TEMA E OGGETTO DEL CONCORSO

Il tema di questa prima edizione è “IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE”.

I partecipanti dovranno ideare un oggetto – **il piatto** – che, oltre a rappresentare un gadget per il progetto BE Brianza EXPO for design, sia realmente utilizzabile per servire alcuni piatti tipici del territorio di Monza e della Brianza.

Il partecipante ha due possibilità di sviluppare il progetto:

- Progettare un set coordinato di 5 piatti (antipasto+fondo+piano+frutta+dolce)
- Progettare 1 o più piatti singoli per cibi caratteristici del territorio (es. risotto/trippa/torta paesana) fino ad un limite massimo di n. 5 piatti singoli.

Potranno essere progettate soluzioni con materiali e finiture diverse, sempre tenendo presente che gli oggetti dovranno essere usati per alimenti e dovranno essere tecnicamente realizzabili in chiave artigianale.

Art. 2 - SOGGETTO BANDITORE

APA CONFARTIGIANATO MILANO - Monza e Brianza, con sede in viale Stucchi n. 64 – 20900 Monza, MB – www.apaconfartiginato.it

Ordine degli Architetti Pianificatori Paesaggisti e Conservatori della Provincia di Monza e della Brianza, con sede in Via B. Zucchi n. 25 – 20900 Monza, MB – www.ordinearchitetti.mb.it

Art. 3 - SEGRETERIA AMMINISTRATIVA DEL CONCORSO

E' istituita presso la sede della OAPPC di MB:

Via B. Zucchi, 25 - 20900 Monza (MB)

Tel: 039-2307447

Fax: 039-2326095

E.mail: fondazione.ordine@ordinearchitetti.mb.it

Art. 4 - DESTINATARI DEL CONCORSO

requisiti e modalità di partecipazione, condizioni di esclusione

Requisiti

La partecipazione è gratuita ed aperta a tutti i cittadini italiani e stranieri, che siano in possesso dei requisiti per concorrere in una delle seguenti categorie:

1. Professionisti

Riservata a coloro che sono in possesso di un diploma di laurea triennale e/o magistrale provenienti dalle Università di Architettura, Design, Scuole o Istituti di arte o design e Accademie di Belle Arti

2. Studenti

Riservata a studenti regolarmente iscritti per l'anno accademico 2014/2015 a un Corso di Laurea triennale e/o magistrale delle Università di Architettura, Design, Scuole o Istituti di Design e Accademie di Belle Arti, scuole professionali e scuole d'arte.

Modalità di partecipazione individuale o in gruppo

La partecipazione può essere individuale o di gruppo (massimo 3 componenti per gruppo). Ciascun componente del gruppo dovrà rispondere ai requisiti sopra descritti in riferimento alla categoria in cui concorre, si avranno pertanto gruppi omogenei di soli professionisti o di soli studenti.

Ogni gruppo dovrà nominare un capogruppo quale responsabile a rappresentarlo nei rapporti con APA Confartigianato e OAPPC di MB. Ad ogni effetto del presente concorso un gruppo di concorrenti avrà, collettivamente, gli stessi diritti di un singolo concorrente. A tutti i componenti del gruppo è riconosciuta la paternità degli elaborati presentati. Ciascun soggetto non potrà far parte contemporaneamente di più gruppi, pena l'esclusione del soggetto e di tutti i gruppi a cui ha partecipato. Ogni partecipante o gruppo potrà presentare un solo progetto.

Condizioni di esclusione

Sono esclusi dalla partecipazione al concorso:

- i membri del Gruppo di Lavoro di APA Confartigianato o dell' OAPPC di MB, e tutti coloro che abbiano preso parte alla stesura del presente bando di gara.
- i membri della Giuria
- i collaboratori e membri delle Associazioni promotrici
- i parenti sino al 2° grado, i coniugi, gli affini fino al 1° grado, i dipendenti e/o i datori di lavori delle persone di cui sopra.

Art. 5 - MODALITA' DI PARTECIPAZIONE

Il presente bando e gli allegati relativi sono consultabili e scaricabili ai seguenti indirizzi web:

www.apaconfartiginato.it e www.ordinearchitetti.mb.it.

La busta, contenente il materiale di seguito descritto e debitamente sigillata, dovrà essere recapitata a mano o inviata tramite corriere/posta presso la Segreteria del Concorso (vedi Art. 3), entro le ore 12 del 17 Aprile 2015, avendo cura di consultare il sito web al fine di conoscere gli orari d'ufficio e i periodi di chiusura.

Per i plichi inviati tramite posta farà fede la **data di ricezione presso la Segreteria del Concorso**.

La partecipazione dovrà avvenire in **forma anonima**; sul plico dovrà pertanto essere riportato esclusivamente il nominativo/indirizzo del destinatario (vedi Art. 3.) e la dizione "1a ed. Concorso DESIGN AWARD: "IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE". Ogni altro dato o segno di riconoscimento, apposto sul plico principale o su qualsiasi altro documento contenuto al suo interno, saranno motivo di esclusione.

La busta dovrà obbligatoriamente contenere (in doppia lingua italiana e inglese):

- minimo n. 2 tavole formato A3 per ogni oggetto presentato, con orientamento orizzontale e montate su supporto rigido, contenenti le rappresentazioni grafiche dell'oggetto proposto (render, schizzi, fotografie d'insieme e di dettaglio, schemi d'uso, immagini evocative e tutto quanto possa concorrere alla miglior presentazione dell'idea progettuale).

Allegato A: una breve relazione descrittiva introduttiva al progetto (massimo 2000 caratteri, spazi inclusi per ogni lingua).

Allegato B: tavole tecniche in formato libero e piegate in A4, riportanti i necessari disegni tecnici quotati di ogni oggetto proposto, utili ai fini della sua prototipazione. I disegni dovranno essere in scala 1:1, 1:2 oppure 1:5 a discrezione dei partecipanti.

Allegato C1 o C2: busta A4 chiusa sigillata, contenente il modulo di partecipazione al concorso con i nominativi dei partecipanti, l'indicazione e la nomina del capogruppo sottoscritta da tutti i soggetti partecipanti, i contatti mail e i recapiti telefonici del capogruppo come da facsimile allegato.

Allegato D: n. 1 CD contenente i file in formato digitale di tutti gli elaborati di cui sopra con le seguenti modalità:

- tavole in formato PDF, quadricromia, dimensione A3 (orientamento orizzontale) e risoluzione 300 dpi
- allegati A-C in formato PDF e DOC (Word per windows); - allegato B-D in formato PDF;

Art. 6 – GIURIA

La giuria è composta da:

- Matteo Pirola, in qualità di Presidente di Giuria
- n. 1 soggetto espressione dell'OAPPC di MB (Presidente o Vicepresidente o loro delegato);
- n. 1 rappresentante di APA Confartigianato Milano - Monza e Brianza
- Saula Sironi, fiduciario Slow Food Monza Brianza
- Giovanni Guadagno, presidente di Associazione Cuochi Brianza

La Giuria si ritiene operante con la partecipazione di un minimo dei due terzi dei membri previsti e del Presidente.

Il voto viene espresso in forma collettiva, valendo la maggioranza; in caso di parità il voto del Presidente è decisivo.

La relazione della giuria viene firmata da tutti i membri presenti al termine dei lavori e copia della stessa sarà depositata presso la sede dell'OAPPC di MB per l'eventuale consultazione.

A conclusione dei lavori verrà steso il verbale con il resoconto della Giuria e il giudizio sui progetti vincitori, garantendo di trattare con riservatezza i soli dati forniti dai partecipanti e motivatamente indicati come oggetto di segretezza. Tali dati non potranno essere oggetto di accesso nemmeno per presa visione da parte degli altri soggetti partecipanti. Nel caso in cui, per la categoria di appartenenza, nessun dei progetti presentati venisse giudicato valido e meritevole, la Commissione potrà deliberare di non procedere all'assegnazione del premio.

Art.7 REQUISITI E CRITERI DI VALUTAZIONE

Ogni progetto sarà valutato in base ai seguenti criteri di valutazione:

- | | |
|---|-----------------|
| 1. originalità e innovazione progettuale nell'uso dei materiali | fino a 30 punti |
| 2. qualità compositiva del progetto | fino a 30 punti |
| 3. originalità negli aspetti formali del progetto | fino a 30 punti |
| 4. originalità della presentazione | fino a 10 punti |

Sul totale di 100 punti, non si riterranno meritevoli i progetti che non dovessero raggiungere il punteggio minimo di 40 punti.

Art. 8 - LAVORI DELLA GIURIA - ESITI DEL CONCORSO - PREMIAZIONE

I termini del concorso vengono così definiti:

- | | |
|-------------------------------------|---|
| - 18 febbraio 2015 | pubblicazione del bando |
| - 17 aprile 2015 entro le ore 12,00 | termine consegna elaborati |
| - entro il 27 aprile 2015 | comunicazione dei vincitori |
| - maggio 2015 | realizzazione prototipi |
| - da giugno 2015 a ottobre 2015 | presentazione e mostra dei prototipi e dei progetti partecipanti all'interno del circuito del progetto BE Brianza EXPO for design. |

L'apertura delle buste e la successiva fase di valutazione e selezione delle opere, nonché di decretazione del verdetto, avverrà entro il 24 aprile 2015.

L'esito del concorso verrà comunicato, a mezzo lettera raccomandata A/R ai singoli partecipanti (o ai capigruppo) meritevoli di premio, e a mezzo e-mail a tutti gli altri, pubblicando infine tutti i risultati sui siti dei soggetti organizzatori.

I premi saranno così suddivisi:

Categoria professionisti

- **primo classificato** un premio di € 1.500,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato
- **secondo classificato** un premio di € 1.000,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato
- **terzo classificato** un premio di € 700,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato

Categoria studenti

- **primo classificato** un premio di € 600,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato
- **secondo classificato** un premio di € 400,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato
- **terzo classificato** un premio di € 300,00 e la realizzazione del prototipo dell'oggetto da parte di una Azienda di APA Confartigianato

Tutti i progetti vincitori e i prototipi saranno esposti in occasione delle premiazioni finali e in alcune mostre itineranti all'interno del progetto **BE Brianza EXPO for design**. Sarà a discrezione dei soggetti organizzatori esporre anche i progetti non premiati partecipanti al concorso e organizzare eventuali eventi pubblici, che verranno in seguito comunicati sui siti dei soggetti organizzatori.

APA Confartigianato e OAPPC di MB si riservano di richiedere ai vincitori eventuali approfondimenti esecutivi se necessari, in accordo con le aziende che realizzeranno il prototipo. In fase di realizzazione del prodotto, i progetti potrebbero subire delle variazioni, ove strettamente necessarie e in base a esigenze tecniche di fattibilità. Sarà data la possibilità ai vincitori di seguire il processo di produzione, pertanto potranno concordare con le aziende eventuali modifiche e adattamenti. In questo caso le modalità di incontro dovranno essere concordate tra la ditta e i partecipanti stessi e dovranno essere approvate da APA Confartigianato e OAPPC di MB.

Art. 9 - CESSIONE DEI DIRITTI

Partecipando al concorso i concorrenti:

- garantiscono che il progetto è inedito e si assumono personalmente ed esclusivamente ogni responsabilità rispetto al progetto presentato in relazione a eventuali violazioni di brevetti e diritti d'autore facenti capo a terzi.
- garantiscono di avere la proprietà esclusiva del materiale presentato, di essere interamente titolari dei diritti d'autore (copyright) dello stesso, e che i propri diritti di proprietà e d'autore (copyright) non sono gravati da alcun atto che ne limiti l'efficacia;
- garantiscono di avere ottenuto il rilascio delle dovute liberatorie per le eventuali persone e/o cose riconoscibili presenti nel materiale presentato, sollevando i Soggetti Banditori e i partner del presente concorso da qualsiasi conseguenza dovesse derivare dalla pubblicazione e/o utilizzo del materiale in violazione di diritti di terzi ai sensi del D.L. n. 196 del 30.06.2003;
- accettano che i prototipi realizzati rimangano di proprietà esclusiva di APA Confartigianato e OAPPC di MB, che si impegnano a non trasferirli ad alcuna azienda produttrice

- conservano la proprietà delle opere presentate, ma cedono a titolo gratuito ai Soggetti Banditori e ai partner del concorso i diritti d'uso illimitato e gratuito del materiale, che potrà quindi essere liberamente utilizzato senza limiti di tempo per le attività culturali promosse dagli stessi;
- rinunciano al diritto di restituzione del materiale presentato;
- autorizzano, ai sensi del D.L. n. 196 del 30.06.2003, il trattamento da parte dei Soggetti Banditori, con mezzi informatici o meno, dei dati personali ed il loro utilizzo per lo svolgimento degli adempimenti inerenti al concorso e alle iniziative collegate.

APA Confartigianato e OAPPC di MB non vanteranno alcun compenso e saranno esonerati dalle contrattazioni tra progettista ed eventuale azienda produttrice, così come da conseguenti controversie che dovessero insorgere tra le parti. I partecipanti al concorso, qualora fossero premiati, si impegneranno a citare la formula "Premio APA Confartigianato - ORDINE DEGLI ARCHITETTI P.P. e C. di MB - DESIGN AWARD **IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE**- 1°edizione", in tutte le comunicazioni successive alla premiazione stessa.

Art. 10 - RISERVATEZZA E TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI

APA Confartigianato e OAPPC di MB si obbligano a mantenere riservati e a non divulgare a terzi né a utilizzare, direttamente o indirettamente, per motivi non strettamente attinenti all'organizzazione e alla realizzazione del concorso, informazioni, dati e documentazione relativi ai partecipanti di cui verrà a conoscenza durante l'organizzazione e la realizzazione dell'iniziativa.

Art. 11 - CAUSE DI ESCLUSIONE

Il mancato rispetto, parziale o totale, di quanto prescritto dai precedenti articoli costituisce causa irrevocabile di esclusione dal concorso.

Art. 12 – CONTESTAZIONI E RECLAMI

Con l'invio del materiale i partecipanti al concorso dichiarano di accettare l'inappellabilità del giudizio di merito espresso dalla giuria ed il pieno rispetto dello stesso.

ELENCO DEGLI ALLEGATI

- Allegato C1 : modulo di partecipazione Categoria Professionisti
- Allegato C2 : modulo di partecipazione Categoria Studenti

Allegato C1 - modulo di partecipazione CATEGORIA PROFESSIONISTI

(da inserire in busta chiusa non riconoscibile all'interno della busta principale)

N.B. compilare manualmente in ogni parte, adottando esclusivamente il modello formato .PDF così come allegato al bando.

DESIGN AWARD: "IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE" 1 edizione

DENOMINAZIONE DEL PROGETTO:

.....

.....

DATI PERSONALI (in caso di gruppo indicare i dati riferiti al Rappresentante):

Cognome Nome

Nato a (.....) C.A.P. il

C.F.

se iscritto ad albo professionale (specificare Ordine/Collegio)

..... della Provincia di

..... al n.

Recapiti c/o cui ricevere comunicazioni relativamente al concorso:

Comune: (.....) C.A.P.

Indirizzo: n.

Telefono: Cellulare:

Fax: Email:

PEC (obbligatoria):

Residenza:

Comune: (.....) C.A.P.

Indirizzo: n.

Ufficio:

Comune: (.....) C.A.P.

Indirizzo: n.

ALTRI EVENTUALI PARTECIPANTI DEL GRUPPO (in assenza barrare il paragrafo):

1) Nome Cognome

se iscritto ad albo professionale (specificare Ordine/Collegio)

..... della Provincia di
..... al n.

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

2) Nome Cognome

se iscritto ad albo professionale (specificare Ordine/Collegio)

..... della Provincia di
..... al n.

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

3) Nome Cognome

se iscritto ad albo professionale (specificare Ordine/Collegio)

..... della Provincia di
..... al n.

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

Sono venuto a conoscenza del presente Concorso attraverso:

- ☐ sito web APA Confartigianato Milano – Monza e Brianza
- ☐ sito web Ordine Architetti, P.P.C. di Monza e Brianza
- ☐ sito web Ordine Architetti, P.P.C. di (specificare).....
- ☐ comunicazione e-mail Ordine Architetti, P.P.C. di Monza e Brianza
- ☐ stampa (specificare).....
- ☐ portale (specificare).....
- ☐ TV
- ☐ altro (specificare).....

Il/la sottoscritto/a con l'apposizione della propria firma in calce

alla presente domanda di partecipazione al concorso **DESIGN AWARD: "IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE"**
1 edizione

dichiara

sotto la propria responsabilità, di accettare integralmente il presente bando di concorso.

Data Firma

Eventuali partecipanti del gruppo

1) Nome e Cognome

Firma.....

2) Nome e Cognome

Firma.....

3) Nome e Cognome

Firma.....

Allegato C2 - modulo di partecipazione CATEGORIA STUDENTI

(da inserire in busta chiusa non riconoscibile all'interno della busta principale)

N.B. compilare manualmente in ogni parte, adottando esclusivamente il modello formato .PDF così come allegato al bando.

DESIGN AWARD: "IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE" 1 edizione

DENOMINAZIONE DEL PROGETTO:

.....

.....

DATI PERSONALI (in caso di gruppo indicare i dati riferiti al Rappresentante):

Cognome Nome

Nato a (.....) C.A.P. il

C.F.

Iscritto per l'anno accademico 2014/2015 (specificare nome Istituto)

.....

Recapiti c/o cui ricevere comunicazioni relativamente al concorso:

Comune: (.....) C.A.P.

Indirizzo: n.

Telefono: Cellulare:

Fax: Email:

Residenza:

Comune: (.....) C.A.P.

Indirizzo: n.

ALTRI EVENTUALI PARTECIPANTI DEL GRUPPO (in assenza barrare il paragrafo):

1) Nome Cognome

Iscritto per l'anno accademico 2014/2015 (specificare nome Istituto)
.....

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

2) Nome Cognome

Iscritto per l'anno accademico 2014/2015 (specificare nome Istituto)
.....

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

3) Nome Cognome

Iscritto per l'anno accademico 2014/2015 (specificare nome Istituto)
.....

Ruolo all'interno dell'opera presentata:

Sono venuto a conoscenza del presente Concorso attraverso:

- ☐ sito web APA Confartigianato Milano – Monza e Brianza
- ☐ sito web Ordine Architetti, P.P.C. di Monza e Brianza
- ☐ siti web Università, Accademie, Scuole o Istituti professionali (specificare).....
- ☐ stampa (specificare).....
- ☐ portale (specificare).....
- ☐ TV
- ☐ altro (specificare).....

Il/la sottoscritto/a con l'apposizione della propria firma in calce

alla presente domanda di partecipazione al concorso **DESIGN AWARD: "IL PIATTO COME SIMBOLO UTILE"**
1 edizione

dichiara

sotto la propria responsabilità, di accettare integralmente il presente bando di concorso.

Data Firma

Eventuali partecipanti del gruppo

1) Nome e Cognome

Firma.....

2) Nome e Cognome

Firma.....

3) Nome e Cognome

Firma.....